COPACO
Comunicación en todo Sentido!

COMPAÑÍA PARAGUAYA DE
COMUNICACIONES S.A.
Gerencia Operativa de Contrataciones
División Licitaciones de Planificación
Alberdi Nº 619 – 1er. Piso
Asunción - Paraguay

Asunción, 12 de diciembre de 2016

A LOS OFERENTES:

REF.: LPN 15/2016 - ADQUISICIÓN DE EQUIPOS TERMINALES LTE y ACCESORIOS – CONTRATO ABIERTO - AD REFERENDUM - PAC Nº 309.150

ADENDA Nº 3

Tengo el agrado de dirigirme a Ustedes, a fin de comunicarles que el Directorio de la COPACO S.A. ha resuelto la modificación del Pliego de Bases y Condiciones de la Licitación Pública Nacional de referencia, en los siguientes puntos:

LA SECCION I - CALENDARIO DE EVENTOS Y DATOS DE LA SUBASTA

DONDE DICE

1.10.1	Sistema de Adjudicación	El Sistema de Adjudicación de la presente contratación es: por **TOTAL.** Modalidad de Contrato Abierto por cantidades mínimas y máximas.

DEBE DECIR

1.10.1	Sistema de Adjudicación	El Sistema de Adjudicación de la presente contratación es: por **ITEM.** Modalidad de Contrato Abierto por cantidades mínimas y máximas.

SECCION III – REQUISITOS DE LOS BIENES Y SERVICIOS REQUERIDOS

DONDE DICE

2-ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS BIENES REQUERIDOS.

2.1.1 La banda de frecuencia de operación de todos los equipos ofertados debe ser la correspondiente a la BANDA A – A' (BANDA IV):1710-1725 /2110-2125 MHZ conocida como AWS para LTE, para 3G banda VIII de 900Mhz cuya frecuencia es de 910-915 Mhz para el uplink y 955-960 para el downlink. GSM Banda 2/3/5/8 850/900/1800/1900Mhz. Deberá poder operar en GSM, HSPA+ y LTE.

DEBE DECIR

2- ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS BIENES REQUERIDOS.

2.1.1 La banda de frecuencia de operación de todos los equipos ofertados debe ser mínimamente la correspondiente a la BANDA A – A' (BANDA IV):1710-1725 /2110-2125 MHZ conocida como AWS para LTE, para 3G **mínimamente** banda VIII de 900Mhz cuya frecuencia es de 910-915 Mhz para el uplink y 955-960 para el downlink y **la banda II de 1900 MHz cuya frecuencia es de 1850-1910 Mhz para el uplink y 1930-1990 Mhz para el downlink,** GSM **mínimamente** Banda 2/3/5/8 850/900/1800/1900Mhz. Deberá poder operar en GSM, HSPA+ y LTE.

Ma. José Ibarra Olmedaray
Gerente Operativo de Contrataciones
UOC-COPACO S.A.

DONDE DICE

2.2.9 TABLA DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS MÍNIMAS - RUTEADORES LTE WIFI CON ACCESORIOS

Especificaciones Técnicas	
Estándar /Banda de Operación	LTE (AWS de UMTS): 3GPP Rel. 8 Categoría 4 LTE FDD mode- Banda A-A' (AWS 1700/2100) 3G Banda VIII de 900 Mhz. DC-HSPA+/HSPA+/HSPA/UMTS: GSM Banda 2/3/5/8 WLAN IEEE 802.11b/g/n
Frecuencia	LTE: BANDA IV 1710-1725 / 2110-2125 MHz. 3G: BANDA 900Mhz. 910/915 Mhz. Uplink, 955/960 Mhz. Downlink EDGE/GPRS/GSM: 850/900/1800/1900Mhz WLAN 2,400 GHz – 2,500 GHz

DEBE DECIR

Especificaciones Técnicas	
Estándar /Banda de Operación	LTE (AWS de UMTS): 3GPP Rel. 8 **Categoría 4** LTE FDD mode- Banda A-A' (AWS 1700/2100) 3G Banda VIII de 900 Mhz. DC-HSPA+/HSPA+/HSPA/UMTS: **Banda II de 1900 MHz cuya frecuencia es de 1850-1910 Mhz para el uplink y 1930-1990 Mhz para el downlink** GSM Banda 2/3/5/8 WLAN IEEE 802.11b/g/n
Frecuencia	LTE (como mínimo): BANDA IV 1710-1725 / 2110-2125 MHz. 3G (como mínimo):: BANDA 900Mhz. 910/915 Mhz. Uplink, 955/960 Mhz. Downlink y **BANDA 1900 MHz cuya frecuencia es de 1850-1910 Mhz para el uplink y 1930-1990 Mhz para el downlink** EDGE/GPRS/GSM: (como mínimo): 850/900/1800/1900Mhz WLAN 2,400 GHz – 2,500 GHz

Ma. José Ibarra Olhagaray
Gerente Operativo de Contrataciones
COPACO S.A.

DONDE DICE

2.3 EQUIPO TERMINAL MiFiLTE

2.3.1 Tabla de especificaciones técnicas mínimas - EQUIPO TERMINAL MiFi LTE

Especificaciones Técnicas	
Estándar /Banda de Operación	LTE (AWS de UMTS): 3GPP Rel. 8 LTE FDD mode Banda A-A' (AWS 1700/2100) 3G Banda VIII de 900 Mhz. UMTS/HSPA/DC-HSPA+ GSM Banda 2/3/5/8 WLAN: IEEE 802.11b/g/n
Frecuencia	LTE: BANDA IV: 1710-1725 / 2110-2125 MHz 3G: BANDA 900Mhz. 910/915 Mhz. Uplink, 955/960 Mhz. Downlink DGE/GPRS/GSM: 850/900/1800/1900 Mhz WLAN: 2.4 GHz

DEBE DECIR

2.3 EQUIPO TERMINAL MiFiLTE

2.3.1 Tabla de especificaciones técnicas mínimas - EQUIPO TERMINAL MiFi LTE

Especificaciones Técnicas	
Estándar /Banda de Operación	LTE (AWS de UMTS): 3GPP Rel. 8 LTE FDD mode Banda A-A' (AWS 1700/2100) 3G Banda VIII de 900 Mhz. UMTS/HSPA/DC-HSPA+ **Banda II de 1900 MHz cuya frecuencia es de 1850-1910 Mhz para el uplink y 1930-1990 Mhz para el downlink** GSM Banda 2/3/5/8 WLAN: IEEE 802.11b/g/n
Frecuencia	LTE (como mínimo): BANDA IV: 1710-1725 / 2110-2125 MHz 3G (como mínimo): BANDA 900Mhz. 910/915 Mhz. Uplink, 955/960 Mhz. Downlink y **Banda II de 1900 MHz cuya frecuencia es de 1850-1910 Mhz para el uplink y 1930-1990 Mhz para el downlink** EDGE/GPRS/GSM(como mínimo): 850/900/1800/1900 Mhz WLAN: 2.4 GHz

Ma. José Ibarra Olhagaray
Gerente Operativo de Contrataciones
UOC-COPACO S.A.

En la tabla 2.2.9 Especificaciones Técnicas Mínimas Ruteadores LTE WIFI con accesorios, ítem, servicio de Voz

DONDE DICE

Servicio de Voz	Deberá soportar el servicio de Telefonía con tecnología VoIP y CS sobre redes UMTS/GSM, con un puerto RJ11 para teléfono o fax Deberá tener preconfigurado los datos de dirección de servidor proxy, puerto proxy, Dirección de servidor de registro, Puerto de servidor de registro, Nombre de dominio del servidor SIP.
	VoIPvoice: - SIP voice services - G.711a/G.711u/G.729/G.726(-24/-32)/G.722, and G.723.1 CS voice: - CS voice services sobre UMTS/GSM networks - CSFB Fax - T.38 fax - Fax passthrough

DEBE DECIR

Servicio de Voz	Deberá soportar el servicio de Telefonía con tecnología VoIP y CS sobre redes UMTS/GSM, con un puerto RJ11 para teléfono o fax Deberá tener preconfigurado los datos de dirección de servidor proxy, puerto proxy, Dirección de servidor de registro, Puerto de servidor de registro, Nombre de dominio del servidor SIP.
	VoIPvoice: - SIP voice services - G.711a/G.711u/G.729/G.726(-24/-32)/G.722, and G.723.1 CS voice: - CS voice services sobre UMTS/GSM networks - CSFB **(opcional)**

Ma. José Ibarra Olhaga
Gerente Operativo de Contratacio
UOC-COPACO S.A

En la tabla 2.2.9 Especificaciones Técnicas Mínimas Ruteadores LTE WIFI con accesorios, ítem Consumo máximo de potencia.

DONDE DICE

Consumo máximo de potencia	< 6 W

DEBE DECIR

Consumo máximo de potencia	**< 18 W**

En la tabla 2.2.9 Especificaciones Técnicas Mínimas Ruteadores LTE WIFI con accesorios, ítem Alimentación.

DONDE DICE

Alimentación	Tipo Alterna AC= 100 a 240 VAC sensitivo. Cable de alimentación con enchufe que cumpla la norma utilizada en Paraguay. C (CEE 7/16), ó A (NEMA 1-15 USA 2 pines). Voltaje DC máximo para adaptadores: 12 V/1 A

DEBE DECIR

Alimentación	Tipo Alterna AC= 100 a 240 VAC sensitivo. Cable de alimentación con enchufe que cumpla la norma utilizada en Paraguay. C (CEE 7/16), ó A (NEMA 1-15 USA 2 pines). Voltaje DC máximo para adaptadores: **12 V/1.5 A**

En la tabla 2.3.1 - Tabla de especificaciones técnicas mínimas - EQUIPO TERMINAL MiFi LTE, ítem wifi

DONDE DICE

Wifi	IEEE 802.11a/b/g/n Seguridad: WEP, WPA2-PSK, WPA/WPA2-PSK

DEBE DECIR

Wifi	**IEEE 802.11/b/g/n** Seguridad: WEP, WPA2-PSK, WPA/WPA2-PSK

Ma. José Ibarra Olmagara
Gerente Operativo de Contratacion
UOC-COPACO S.A

En la tabla 2.3.1 - Tabla de especificaciones técnicas mínimas - EQUIPO TERMINAL MiFi LTE, ítem Antenas

DONDE DICE

Antenas	Antena interna principal LTE/UMTS/GSM Antena interna diversidad LTE/UMTS Antena interna WLAN Ganancia 3dBi o superior, 2x2 MIMO Soporte para doble antena externa Wifi, 2,4Ghz

DEBE DECIR

Antenas	Antena interna principal LTE/UMTS/GSM Antena interna diversidad LTE/UMTS Antena interna WLAN **Ganancia 2.5 dBi o superior, 2x2 MIMO**

En la tabla 2.3.1 - Tabla de especificaciones técnicas mínimas - EQUIPO TERMINAL MiFi LTE, ítem Funcionalidades

DONDE DICE

Funcionalidades	Funcionamiento de Protocolos : - DHCP Server - DNS RELAY - Firewall Switch - NAT, - MAC filtering, UPnP Service, DMZ service, - Virtual Service, LAN IP Filter.
	Memoria Interna 128 MB Flash, 128 MB DDR SDRAM
	Escritura / Envio / Recepción de SMS Almacenamiento hasta 500 mensajes
	LTE/3G/Wi-Fi auto offload: - Acceso a la WAN vía LTE/3G o Wi-Fi - Automaticoffload entre LTE/3G y Wi-Fi
	La caja del equipo de proveer información del IMEI, S/N, modelo, y un código QR donde descargar la aplicación de administración móvil. Dentro del equipo se debe proveer datos de la contraseña WiFi por defecto con un código QR y en números, de modo a escanear y conectar.

Ma. José Ibarra Olhagaray
Gerente Operativa de Contrataciones
COPACO S.A.

	Poseer LEDs o indicadores ópticos de funcionamiento, alimentación y fallas.
	Botón de encendido, botón de reset
	Cable USB, manuales, batería.
	Conectividad 10 equipos simultáneos como hotspotmas 1 USB

DEBE DECIR

Funcionalidades	Funcionamiento de Protocolos : - DHCP Server - DNS RELAY - Firewall Switch - NAT, - MAC filtering, UPnP Service, DMZ service, - Virtual Service, LAN IP Filter.
	Memoria Interna 128 MB Flash, 128 MB DDR SDRAM
	Escritura / Envio / Recepción de SMS **Almacenamiento hasta 200 mensajes**
	LTE/3G/Wi-Fi auto offload: - Acceso a la WAN vía LTE/3G o Wi-Fi - Automaticoffload entre LTE/3G y Wi-Fi
	La caja del equipo de proveer información del IMEI, S/N, modelo, y un código QR donde descargar la aplicación de administración móvil. Dentro del equipo se debe proveer datos de la contraseña WiFi por defecto con un código QR y en números, de modo a escanear y conectar.
	Poseer LEDs o indicadores ópticos de funcionamiento, alimentación y fallas.
	Botón de encendido, botón de reset
	Cable USB, manuales, batería.
	Conectividad 10 equipos simultáneos como hotspot mas 1 USB

Ma. José Ibarra Olmedaray
Gerente Operativo de Contrataciones
UOC-COPACO S.A

DONDE DICE

2.2.9 TABLA DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS MÍNIMAS - RUTEADORES LTE WIFI CON ACCESORIOS

Potencia Máxima de Transmisión para WIFI	16dBm(Max) en 11b mode 16dBm(Max) en 11g mode 13dBm(Max) en 11n mode

DEBE DECIR

2.2.9 TABLA DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS MÍNIMAS - RUTEADORES LTE WIFI CON ACCESORIOS

Potencia de Transmisión para WIFI	16dBm(Max) en 11b mode 14dBm(Max) en 11g mode 13dBm(Max) en 11n mode

Atentamente,

María José Ibarra Olhagaray
Gerente – UOC
Gerencia Operativa de Contrataciones